भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

फ.सं. एएआई/एसएपी/इंजी(सि.)/आई.एन.ए/गारबेज/2023-24/496-500 दिनांक: 11.01.2024
F.No. AAI/SAP/ENGG(C)/INA/garbage/2023-24 Date: 11.01.2024

सेवा में,

To,

मेसर्स नया सवेरा/ M/s Naya Savera
25, बेगमपुर/ 25, Begumpur
मालवीय नगर, नई दिल्ली -110017
Malviya Nagar, New Delhi-110017

विषय : **आईएनए कॉलोनी, सफदरजंग हवाई अड्डे एयरपोर्ट लेन सीएडी कॉलोनी, कर्बला लेन से एसएपी मे अन्य संबन्धित भवनों के लिए कचरे का सग्रहण और निपटान (वर्ष 2023-24 के लिए।**
Subject : **Collection and disposal of garbage for INA Colony, Safdarjung Airport, airport Lane, CAD Colony Karbala Lane to other associated building at SAP (for the year 2023-24).**

संदर्भ : **आपकी दिनांक 12.12.2023 को खोली गई वित्तीय बोली** (निविदा आईडी: 2023_AAI_171514_1)
Ref : **Your Financial Bid opened on Dated 12.12.2023 (Tender ID: 2023_AAI_171514_1)**

महोदय,
Sir,

1. उपर्युक्त कार्य हेतु आपकी ई-निविदा आपके द्वारा उद्धृत मद दरों पर कुल **रु. 43,74,724.00/- (रुपये** तैंतालीस **लाख चौहत्तर हज़ार सात सौ चौबीस मात्र)** (जीएसटी को छोड़कर) की धनराशि, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से एतद द्वारा स्वीकार की जाती है, जो कि अनुमानित लागत रू **60,76,00/- (रुपये साठ लाख छिहत्तर हजार मात्र)** (जीएसटी को छोड़कर), से 28.00% कम है, जैसा कि शैड्युल 'ए' में संलग्न है|
Your e- tender for work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to **Rs. 43,74,724/- (Rupees Forty Three Lakhs Seventy Four Thousand Seven Hundred Twenty Four Only) (Excluding GST)** which is **28.00%** below the estimated cost put to tender of **Rs. 60,76,000/- (Rupees Sixty Lakhs Seventy Six Thousand Only) (Excluding GST)** as per Schedule 'A' attached.

Thakur
11.01.2024
AGM(E-I)

2. सहायक महाप्रबंधक, (अभियांत्रिकी सिविल), सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली- 110003 कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि सहायक महाप्रबंधक, (अभियांत्रिकी सिविल), सफदरजंग एयरपोर्ट, नई दिल्ली-110003 के कार्यालय में इस पत्र के जारी होने मे 15 दिनों के भीतर या उससे पहले उपस्थित होकर अनुबंध समझौते पर हस्ताक्षर करने और पूरा करने का कष्ट करें। अनुबंध 100/- रुपये के मूल्य के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टाम्प पेपर की कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।
Asstt. Gen. Manager, (Engg.-Civil), Safdarjung Airport, New Delhi- 110003 shall be Engineer-in-charge of the work. You are requested to attend the office of Asstt. Gen. Manager, (Engg.-Civil), Safdarjung Airport, New Delhi- 110003, within 15 days from issue of this letter to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. बयाना राशि **रू. 1,21,520/- (रुपये एक लाख इक्कीस हज़ार पाँच सौ बीस मात्र),** आपकी निविदा के साथ प्राप्त अनुबंध दस्तावेज की शर्त के अनुसार सुरक्षा जमा के हिस्से के रूप में माना जाएगा। कृपया रु. **3,15,952.00/- (रुपये तीन लाख पन्द्रह हजार नौ सौ बावन मात्र)** इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिनों के भीतर सुरक्षा जमा के रूप में जमा करें। ऐसा न करने पर, उसकी कटौती अनुबंध दस्तावेज़ भाग के पृष्ठ जीसीसी- 16 पर खंड 1 (ए) की शर्त के अनुसार की जाएगी।
The earnest money amount of **Rs. 1,21,520/- (Rupees One Lakh Twenty one Thousand Five Hundred Twenty Only)** received along with your tender will be treated as part of security deposit as per condition of contract document. Please deposit **Rs. 3,15,952.00/- (Rupees three lakh fifteen thousand nine hundred fifty two Only)** towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of Clause 1 (A) on page GCC - 16 of the contract document.

4. आप से अनुरोध किया जाता है कि अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियमों 1971 बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार नियमन और सेवा की स्थिति) अधिनियम 1996, खंड में विनिर्दिष्ट के अनुसार भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996 केन्द्रीय और राज्य सरकार के निविदा और नियमों के जीसीसी के धारा 19 पृष्ठ संख्या 49 से 55 व तद्सम्बन्धी नियमो का अनुपालन करें |
You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) central rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in Clause 19 on Page no. 49 to 55 of GCC of tender and rules of Central and State Government.

5. आपको सहायक प्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल)/ व. अधीक्षक (गृह व्यवस्था), सफदरजंग हवाई अड्डा से तुरंत संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है जो आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।
You are also directed to contact Asstt. Manager Engg. (Civil)/ Sr. Supdt. (H.K.), Safdarjung Airport immediately who will arrange to hand over the site to you.

Thakur
11.01.2024
AGM(E-C)

6. कृपया नोट करें कि कार्य पूरा करने की समयावधि **12** (बारह) महीने होगी और ये तारीख 01.02.2024 से प्रारम्भ माना जायेगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work is **12 (Twelve) Months** and same shall be reckoned from Date 01.02.2024.

7. इस अनुबंध के संबंध में किसी अन्य पत्राचार को सामान्य रूप से अभियंता प्रभारी को संबोधित किया जाना चाहिए।

Any further correspondence in connection with this contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.

8. कृपया रसीद स्वीकार करें और स्वीकृति के टोकन के रूप में अधोहस्ताक्षरी को हस्ताक्षर करने के बाद इस पत्र की डुप्लिकेट प्रति संलग्न करें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

9. यदि हिंदी और अंग्रेजी संस्करण में कोई विसंगति है, तो अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा।

If there is any discrepancies in Hindi and English version, then the English version shall prevail.

संलग्न: अनुसूची -'A' (02 स. पृष्ठों)
Encl: SCHEDULE- 'A' (02 Nos. pages)

भवदीय,
Yours Faithfully,

Thakur 11.01.2024

सहायक महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग सिविल)
Asstt. Gen. Manager (Engg. Civil)
सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली-03
Safdarjung Airport, New Delhi-03
अध्यक्ष की ओर से,
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
For & on Behalf of The Chairman,
Airports Authority of India

Validate Print Help

SCHEDULE 'A'

Item Rate BoQ

Tender Inviting Authority: Airports Authority of India

Name of Work: Collection and disposal of garbage for INA Colony, Safdarjung Airport, Airport Lane, CAD Colony, Karbala Lane to other associated building at SAP (for the year 2023-24).

Contract No: 2023_AAI_171514_1

Name of the Bidder/ Bidding Firm / Company :	NAYA SAVERA

PRICE SCHEDULE

(This BOQ template must not be modified/replaced by the bidder and the same should be uploaded after filling the relevent columns, else the bidder is liable to be rejected for this tender. Bidders are allowed to enter the Bidder Name and Values only)

NUMBER #	TEXT #	NUMBER #	TEXT #	NUMBER #	NUMBER #	TEXT #
Sl. No.	Item Description	Quantity	Units	BASIC RATE In Figures To be entered by the Bidder Rs. P	TOTAL AMOUNT Without Taxes in Rs. P	TOTAL AMOUNT In Words
1	2	4	5	13	53	55
1	Collection and disposal of garbage from Safdarjung Airport area, residential quarters of Safdarjung Airport (INA Colony Pocket A & B, Airport Lane, Jor Bagh, CAD Colony & Karbala Lane). Garbage have to collect from all quarters (all floors) and from the garbage bins situated at different locations of above describe areas and disposed off it at different designated locations of Safdarjung Airport. Non-bio degradable waste to be disposed off to the MCD/NDMC approved dumping yards after segregating and wormy culture of bio-degradable waste. Agency also has to prepare manure from horticulture waste like dry leaves etc. The work includes carriage, collecting, loading, unloading, transporting, disposing and spraying of insecticides in garbage bins after cleaning the same with all leads & lifts on daily basis as per direction and satisfaction of Airport director, Safdarjung Airport/ Engineer-in-charge. (Agency has to provide minimum Thirteen Labour (unskilled) having experience in the respective field.) NOTE: The Bidder must not quote the rates below the minimum wages prescribed by Govt. of India, Ministry of Labour and Employment effective from 01.10.2023 considering 26 days in a month. The bid of agency quoting rate below minimum wages for this item will be summarily rejected.	156.00	Per Person Per Month	19526.00	3046056.00	INR Thirty Lakh Forty Six Thousand &Fifty Six Only

- 4/5 -

VThakur 11.01.2024 AGM(E-C)

Sl. No.	Item Description	Quantity	Units	BASIC RATE In Figures To be entered by the Bidder Rs. P	TOTAL AMOUNT Without Taxes in Rs. P	TOTAL AMOUNT In Words
1	2	4	5	13	53	55
2	Deploying of Supervisor (semi-skilled) labour for day to day supervision of garbage collection & disposal and for operations of electrically operated automatic food composting machine as well as horti-shreader installed at AAI premises as per direction and satisfaction of Airport director, Safdarjung Airport/ Engineer-in-charge. (Agency has to provide minimum 2 supervisor having experience in the respective field.) Note : NOTE: The Bidder must not quote the rates below the minimum wages prescribed by Govt. of India, Ministry of Labour and Employment effective from 01.10.2023 considering 26 days in a month. The bid of agency quoting rate below minimum wages for this item will be summarily rejected.	24.00	Per Person Per Month	21632.00	519168.00	INR Five Lakh Nineteen Thousand One Hundred & Sixty Eight Only
3	Deploying unskilled labour for day to day maintenance/ cleaning/ upkeep jobs/ shifting of office from one location to another location, office boy/ peon for engagment to works/ duties for office etc as per direction and satisfaction of Engineering-in-charge as and when requires. NOTE: The Bidder must not quote the rates below the minimum wages prescribed by Govt. of India, Ministry of Labour and Employment effective from 01.10.2023. The bid of agency quoting rate below minimum wages for this item will be summarily rejected.	2500.00	Per Person Per Day	751.00	1877500.00	INR Eighteen Lakh Seventy Seven Thousand Five Hundred Only
4	Deduct for taking away manure/ fertilizer generated after preparation from INA Colony site. Generated fertilizer will be the property of contractor, they may sell or use anywhere accordingly. The rates quoted per month will be fixed irrespective of quantity/quality of manure / disposal.	12.00	per month	89000.00	-1068000.00	INR Minus Ten Lakh Sixty Eight Thousand Only
Total in Figures					4374724.00	INR Forty Three Lakh Seventy Four Thousand Seven Hundred & Twenty Four Only
Quoted Rate in Words	INR Forty Three Lakh Seventy Four Thousand Seven Hundred & Twenty Four Only					

Thakur 11.01.2024 AGMLE-C

-5/5-

Signature Not Verified
Digitally signed by SRI NARAYAN THAKUR
Date: 2024.05.02 12:59:17 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs